

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Serisori nofrancate nu se prime-  
sc. — Manuscripte nu se  
retrimit.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiunea în  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
în Viena: la N. Dukas Nachf.,  
Nux. Augenfeld & Emeric Les-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelik.  
în Budapasta: la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Erzsébet-körut).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR:  
o seriă garmond pe o colónă  
10 bani pentru o publicare. —  
Publicări mai dese după tari-  
fă și învoială. — RECLAME pe  
pagina 3-a o seriă 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXIV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Anstro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 2 f. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumără la toate ofi-  
ciile poștale din întru și din  
afară și la d-nii colectorii.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30, etagiu  
I.: Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu d-nul în casă: Pe un an  
24 cor., pe 3 luni 12 cor., pe trei  
luni 6 corone. — Un esemplar  
10 bani. — Atât abonamentele  
cât și inserțiunile sunt a se  
plăti înainte.

Nr. 101.

Brașov, Luni-Marti 8 (21) Maiu.

1901.

## Intrunirea delegațiunilor.

Astăzi, Luni, se va deschide sesiunea delegațiunilor în Viena. Norii viforoși, ce în urma crizei austriace amenințau de-a face imposibilă intrunirea acestor corpuri reprezentative, chemate a exercita controlul asupra afacerilor comune ale statelor dualiste, s'au mai resfărat și pentru moment situațiunea se prezintă cu o față mai prietenoasă și mai pașnică.

În Austria nu se mai face obstrucțiune și parlamentul se ocupă de canalisări și alte chestiuni importante și urgente economice. Antagonismul între Cehi și Germani nu se mai pronunță cu înăsprirea de mai înainte, ba se ivesc și se găsesc, decât nu alt-fel pe terenul economic, puncte de atingere și învoială reciprocă. Nu peste mult se așteptă în Praga visita împăratului, la care visită, cum se asigură, se va ține sémă de ambele națiuni ale țării, ca nici una să nu se simtă în vre-o privință nebagată în sémă.

Și pe când acestea se petrec în Austria, în părtea de dincoace a monarhiei, morișca parlamentară funcționează neconturbat și guvernul se grăbește de-a trece prin ea proiectele de lege, ce află de lipsă a-se vota încă în decursul sesiunii acesteia ultima a dietei. Opozițiunea cli-cei tizza-iste în chestiunea incompatibilității n'a reușit a conturba pentru durată cercurile politice guvernului Szell și organele de publicitate ale acestuia consideră înlăturată scisiunea, de care era amenințată partida dela putere. Dér pentru înlăturarea mării nemulțumiri dintre popórele țării nu numai că nu s'a făcut nimic, ci în loc de a-se ocupa serios de această gravă chestiune, guvernul și dieta persistă în accentua-

rea tot mai mare a eclusivismului de rassă. Și naționalitățile din Ardeal, Bănat și Țera unghurească sunt din nou alarmate și agitate de mișcarea șovinistă îndreptată în contra drepturilor și a existenței lor naționale în urma faimósei curende din Treiscaune, fără ca această mișcare să fiă în mod hotărît desavuată de către guvern și organele sale.

Din afară, cu toate că constelațiunea generală pare a fi încă favorabilă susținerii păcii, se ridică totuși grave dificultăți, cari pot produce ușor încurcături neprevădute. În deosebi devine tot mai grea problema de a-se susține liniștea în peninsula balcanică, unde se petrec incidente amenințătoare, precum agitațiunea macedonenă a Bulgarilor și acum în urmă incidentul în casa regală din Belgrad, care a pus în mișcare pe dușmanii dinastiei Obrenovic și pe pretendenții la tronul sêrbesc.

Intrevederea Regilor României și Greciei este privită ca o nouă asigurare pentru nisuițele de pace și pentru susținerea stărilor actuale în peninsula balcanică. Rusia oficială se declară, ce-i drept, pentru susținerea ordinii și liniștei în peninsula balcanică, aderând la învoiala ce a încheiat-o la 1897 în monarhia noastră.

Dér cine garantează pentru diua de mâne, în cas când s'ar petrece în Serbia sêu în Bulgaria ceva neprevădut, căci e constatat, că agitațiunea subminătoare din acele țări e nutrită tot din cercurile rusesce?

În astfel de împrejurări interne și externe se întrunesc delegațiunile în Viena. Oficioșii austro-ungari le fac un prognostic foarte favorabil, că vor avé o sesiune liniștită, lipsită de conflicte mai remarcabile și că budgetul comun de rândul acesta nu va fi urcat, decât cu vr'un milion de

coróne, deoarece chestiunea procurării nouelor tunuri va fi pusă la ordinea zilei numai în anul viitor, după-ce se vor face pregătirile necesare. Nici atacerile bosniace, se dice, nu vor da delegațiunilor mult de lucru, cu totă ferberea opozițională, ce se manifestă în țările ocupate.

Ministru de externe, contele Goluchowski, nu va întâmpina decât greutăți, esposeul sêu va fi neted, și, cum îi pun în vedere oficioșii unghuri, îi va aduce numai laude și un nou vot de încredere.

Vom vedé întru cât se vor realisa predicările oficioșe. În tot cazul rămâne deschisă marea întrebare a consolidării monarhiei, care numai prin mulțumirea popórelor sale se pôte ajunge, căci, decât astăzi șansele politice de pace sunt favorabile, nu este eschis ca ele să fiă de-odată amenințate de încurcături esteriore neașteptate.

## Salutul Românilor din Viena.

Cu ocaziunea serbării amintirii mării adunări dela 1848, tinerimea și colonia română din Viena trimite Redacțiunii „Gazetei Transilvaniei“ următorul călduros salut:

„Colonia și studențiunea română din Viena, pêtrunse de ideile mărețe, ce au răspândit strălucita generațiunea română în 3 (15) Maiu 1848, uréză prosperare și învingere foii noastre veterane și neînfrânteii luptătoare“.

Studențiunea și colonia  
română din Viena.

## Sfirșitul întrevederii dela Abbazia.

În 17 Maiu n. s'a dat un dejun pe vaporul „Psara“, la care au asistat și mările duce de Luxemburg cu familia sa. A fost foarte animat.

Pe când M. S. Regina a rămas pe

vas, cei doi Regi și princesele familiei de Luxemburg, au făcut pe la órele 5 o preumblare cu trăsura până la Lovrana. Nu s'au întors decât pe la órele 7 și jum. Puțin înainte de ora 7, Regina plecase de pe „Psara“ și se înapoiase la villa Angiolina.

Pe țerm era o animațiunea extraordinară; un numéros public, atras de aspectul feeric al mării, staționa pe dig. M. S. Regina s'a oprit cât-va timp pe dig. De-odată s'a auzit pe „Psara“ rugăciunea de sêră, executată de musica vasului.

Suverana, foarte mișcată de această scenă, a stat să asculte până la sfirșitul rugăciunii și apoi s'a înapoiat la villa Angiolina.

La órele 8, un ultim prânz s'a dat la Majestațile române. Regele Greciei a asistat de asemenea.

Sêra (17 Maiu) după ora 9 „Psara“ a fost superb iluminat. Era o adevărată mare de lumină electrică. Mii de lămpi lumineau vasul și făceau să reiasă grațiosul sêu contur. Un proiector electric arunca lumina asupra diferitelor puncte ale terenului. Mai multe bărci, împodobite cu lămpioane, făceau curse în jurul vasului.

Cei doi Regi au părăsit villa Angiolina și s'au dus pe un platou vecin cu țermul pentru a admira spectacolul delicios. La órele 10 luminațiunea a încetat. „Psara“ a stins focurile lui, cei doi Regi s'au înapoiat la villa Angiolina, pe care Regele George n'a părăsit-o decât pe la órele 11 pentru a-se retrage pe cuirasatul sêu.

La despărțire Regina Elisabeta a ăis regelui George „Frumósă e sêra despărțirii noastre. Pecat, pecat, la revedere la Atena!“ Regele Carol a întrebat „Când sosiți la Corfu?“ Regele George a răspuns: „Sper poimăine“. Regele Carol a mai ăis: „Rog pe M. S. să-mi telegrafeze sosirea sa.“ Regele George a răspuns „Cu plăcere“.

După ce ambii suverani s'au îmbrățișat, s'au scoborit în barcă. Acolo s'au îm-

## FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

### Reprezentatiune teatrală în Brașov.

Sêra de Vineri, 4/17 ale lunii curente, a oferit publicului român din Brașov una din distracțiunile cele mai plăcute. În sêra acesta o societate de diletanți a reprezentat piesele: „Între patru ochi“ și „Vacanții“, prima traducere liberă de d-na Elena A. Muresianu\*, a doua comediă originală de d-na Maria Baiulescu.

Întreg publicul nostru de aici aștepta cu nerăbdare sosirea sêrei de reprezentațiune, de-o parte curios de-a cunoșce nouele lucrări ale celor două d-nne, — cari numai cu câte-va luni mai înainte se distinseseră prin discursurile ținute la jubileul Reuniunii femeilor, — de altă parte doritor de a vedé o reprezentațiune teatrală românească bună, de care nu prè suntem îmbulziți.

Și așteptările publicului nu au fost înșelate, deoarece ambele piese atât ca compozițiune, cât și ca executare au fost pe deplin reușite și fiă-care din numéroșii par-

\*) Aici comit o indiscrețiune, deoarece în afș n'a fost însemnat numele traducătoarei.

ticipanți la reprezentațiunea de Vineri sêra a dus cu sine impresiunile cele mai plăcute.

Piesa „Între patru ochi“ este o prea drăgălașă comediă de salon într'un act, scrisă de cunoscutul dramaturg german L. Fulda. Cuprinsul ei este acesta: Doctorul Alexandru Manea este însurat numai de patru luni cu Steluța, descendenta unei familii nobile și avute. Doctorul este un bărbat serios, care-și vede de ocupațiunea sa, fără a-se simți așa de atras de lumea cea mare, pe când soția sa este o femeie sburdalnică, iubitoare de petreceri, care n'are nici odată timp de ajuns, ocupată fiind în continuu cu visite, baluri, serate, pe cari le consideră ca singurul scop și singurul farmec al vieții. În astfel de împrejurări cei doi soți nu prea avuseră prilej a petrece în liniște împreună, între patru ochi, ca să se pótă cunoșce, ca să se pótă înțelege unul pe altul.

Când ni-se arată pe scenă, ei tocmai sunt gata a da o nouă serată, la care este invitată o mulțime de lume. Odăile sunt pregătite pentru primire, masa este pusă și ténêra dómna a casei aruncă ultima privire în ogliudă, ca să vadă, decât toaleta sa e deplin reușită. Ea e plină de bucurie pentru succesul, ce este sigură, că-l va avé și în această sêră, și caută a-se arăta cât

se pôte de veselă față de societatea, pe care o așteptă și care are să sosescă în fiă-care moment.

Nu tot așa de bine se simte doctorul. El e sătul până în gât de societățile, care-l plictisesc cu conversațiile lor banale, și mai bine și-ar vedé de studiul sêu; dér nici acesta nu este acum cu putință, de óre-ce biroul sêu este deranjat, masa sa de scris este în magazin, cărțile sale în pod. Astfel sentimentele, de care sunt cuprinși cei doi soți în vederea seratei pregătite, nu sunt nici decum aceleași.

Alexandru face imputări soției sale, că umblă prea mult după petreceri; Steluța însă îi declară, că ea nu pôte trăi alt-fel, deoarece a fost astfel crescută, astfel deprinsă. Vorbele se fac din ce în ce mai aprinse. Doctorul o numesce pe soția sa cocheta, dânsa însă îl amenință cu divorțul, deoarece nu voiesce să fiă „o centifoliă într'o grădină de zarzavat“.

În această situațiune încordată vine baronul Cornel de Petrov, un om de lume, care a avut deja mai multe aventuri interesante și care observând indispozițiunea între cei doi soți, caută a-se folosi de ocaziune, turnând oleiul pe foc. El o compătimesce pe Steluța, că este condamnată a trăi cu un om, care n'o înțelege, érá de altă parte

pe „amicul sêu“ Alexandru îl sfătuesce, să fiă rezolut cu soția sa capricioasă. Crezând, că a pus bine lucrurile la cale și plin de bucurie pentru succesul ce crede, că va urma negreșit, baronul se depărtează, ca să se pregătescă pentru serată, deoarece el venise dela moșiă și nu aflase nimic de această serată.

Într'aceea însă timpul înainteză și óspeții întârzie de-a sosi. Cei doi soți, gata de primire, încep din nou conversațiunea. Doctorul începe a deveni ironic, arătând, cum va trebui să se prefacă față de óspeții sêi, dintre cari partea cea mai mare îi erau cu totul indiferenți; se aședă la masă, la locul destinat pentru dânsul de soția sa și începe a imita o conversațiune, ce scia, că va fi condamnat să o țină cu venerabilele sale vecine. Scena acesta readuce dispozițiunea soției sale; ea începe a privi cu interes pe soțul sêu, în care vede un om în adevér de spirit, și pe nesimțite ei se confundă în amintiri din timpul, când făcuseră pentru prima-óră cunoscițiunea unul cu altul. Ei încep a-se destăinuși unul altuia și Steluța se convinge din ce în ce mai mult, că soțul ei este un adevérat giuvaer, pe care nu-l sciuse prețui până acum, deoarece petrecuseră prea puțin unul cu altul.







### Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga, pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandație.)

„*Carte pentru toți*“, întocmită după ideile lui Sam. Smiles, de Teodor V. Păcățian. Prețul 40 bani (plus 5 b. porto).

„*Săpătorul de bani*“, comediă în trei acte, localisată de A. Pop. Se recomandă mai ales pentru cei ce vreau să joace teatrul. Prețul 12 cr. (prin poștă 14 cr.)

„*Vieta după moarte*“, séu nemurirea sufletului, dedusă din misterul finței omenești și deșertăciunea celor trecătoare, de I. P. Ediția II. Prețul fl. —.50 cr. Cu poșta 55 cr.

„*Noaptea de érnă*“ novele pentru popor, de George Simu. Conține novele cu tendințe morale. Form. 4<sup>o</sup> 250 pag. Prețul 60 cr. cu poșta 65 cr.)

„*Musa Someșană*“, poezii populare din jurul Năsăudului, culese de Iuliu Bogharian. Prețul 25 cr. (cu poșta 28 cr.)

„*Buchetul*“, culegere de cântări bătrânești și naționale de I. Pop Reteganu. Prețul 25 cr. (cu poșta 28 cr.)

„*Dracul*“, novelă de V. R. Buticescu. Are tendința de-a combate credința deșertă. Prețul 10 cr. (cu poșta 12 cr.)

„*Lira Bihorului*“, o carte cu povestiri istorice scrisă în versuri, de Antoniu Pop. Prețul 20 cr. (cu poșta 23 cr.)

„*125 chiuțuri de cari strigă feciorii în joc*“, de I. P. Reteganu. Pr. 12 cr. cu poșta 15 cr.

„*Opșaguri*“, cât cioplite, cât pilite și la lume împărțite, de I. P. Reteganu. Vre. 60 de poezii glumețe. Pr. 40 cr. (+ p. 5 cr.)

„*Preotul din Noieni*“, narațiune istorică din vécul nostru, scrisă de Arghiro-barbu. Prețul 10 cr. (+ 2 cr. porto.)

„*Părintele Nicolae*“, sohiță din viața preoților de G. Simu. Pr. 30 cr. + 3 cr. porto.)

„*Poesii de V. R. Buticescu*“. Prețul era la început 1 fl. 20 cr., acum numai 60 cr. (cu poșta 70 cr.)

„*Felicitări*“ în poezii și prosă la anul nou, ziua născerei și ziua numelui, precum și vorbiri la diferite ocazii școlastice, de G. Simu. Prețul 20 cr. (cu poșta 22 cr.)

„*Suspîn și zimbire*“, poezii și prosă de A. Pop. Prețul 40 cr. (cu poșta 43 cr.)

„*Risete și zimbete*“, de T. V. Gheaja, cu 254 de anecdote, păcălituri și povestiri, glumețe. Prețul 30 cr. (cu poșta 35 cr.)

#### Cursul pieței Brașov.

Din 18 Maiu 1901.

Banconota rom. Cump.	18.90	Vënd.	18.94
Argint român. Cump.	18.—	Vënd.	18.04
Napoleon d'or. Cump.	19.06	Vënd.	19.10
Galbeni Cump.	10.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusesi Cump.	127.—	Vënd.	2.57
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	23.65
Lire turcesci Cump.	10.74	Vënd.	21.70
Scris. fonc. Albina 5%	100.—	Vënd.	101.—

#### Tergul de rimători din Steinbruch.

Starea rimătorilor a fost la 13 Maiu n. de 54,179 capete, la 14 Maiu n. au intrat 180 capete și au eșit 618 capete, rămânând la 9 Maiu n. un număr de 53,741 capete.

Se notază marfa unгурescă: veche grea dela 78—80 fil. tinără grea dela 86—88 fil., de mijloc dela 88—90 fil., ușoră dela 86—88 fil. — Sêrbescă: grea 86—88 fil., de mijloc 84—86 fil., ușoră 80—84 fil. kilogramul.

Nr. 2135 - 1901.

#### PUBLICAȚIUNE!

In nees cu publicațiunea făcută din partea acestui oficiu la 7 Martie 1900 Nr. 1200/1900. Se aduce la cunoștința generală, că îndatorirea de a prevedea sticlele de bere cu timbru s'a prolongit prin ordinul ministrului reg. ung. de comerț din 31 Martie 1901 Nr. 9654/VII până la începutul anului 1903.

Brașov, în 7 Maiu 1901.

147,1—3. Căpitănatul orășenesc.

Nr. 7877—1901.

#### PUBLICAȚIUNE

referitoare la  
incassarea speselor

pentru  
lucrările avute cu abaterea séu secarea apelor de pe hotarul orășenesc, grupa II.

Adunarea gen. a proprietarilor de pământuri ținută la 31 Ianuarie 1898, a ales și plenipotențiat un comitet executiv pentru îndeplinirea lucrărilor necesare la abaterea, respective secarea apelor de pe hotarul Brașovului, grupa II.

In sensul concluderilor acestei adunări se aduce la cunoștința proprietarilor interesați, că, în sensul conspectului pregătit de oficiul inginerilor reg. ung. pentru cultură, spesele lucrărilor efectuate, anume: facerea canalelor de scurgere, a pasagelor și a podurilor fac suma de

69004 cor. 35 fileri; la acesta sumă sunt a se adăuga spesele neprevăzute în sumă de 5175 cor. 33 fil., prin urmare totalul speselor făcute cu lucrările pentru scurgerea séu secarea apelor face 74184 cor. 55 fil.

Acastă sumă proprietarii interesați vor avé a-o plăti în 4 rate anuale, la cassa orășenescă, și adecă, în anii 1902, 1903 și 1904, tot déuna până la 1 Iulie a fie-cărui an, érá rata de pe anul 1901 până la 15 Iunie a. c. — Neobservându-se terminele de plată, rata scădută se va încassa pe calea execuțiunii.

Cărticelele, în care se află cât are se plătescă fie-care proprietar și în care se quiteză și suma plătită, se vor inmanua fie-cărui proprietar din oficiu.

Brașov, în 14 Maiu 1901.

149,1—1 Magistralul orășenesc.

Nr. 2496 - 1901.

#### PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința generală, că pe anul școlar 1901—2 in institutul țerii pentru orbi, aflătoriu în Budapesta, mai sunt încă multe locuri góle și prin urmare se mai pot primi mulți școlari.

Condițiunile de primire se pot lua în vedere și se pot ceti la căpitănia acestui oraș.

Brașov, în 8 Maiu 1901.

148,1—1 Căpitănatul orășenesc.

## Binevoii a Vă procura: LOSURI DE CLASĂ

numai dela societatea de bancă în comandită  
**JACOB L. ADLER & FRATELE**

la care s'au plătit în ciclul trecut câștiguri însemnate de:  
**șese-sute-trei-đeci de mii coróne.**

Tragerea clasei prime se începe deja în: 

**22 Maiu st. n. a. c.**

Losuri originale: **intregi:** 12 coróne || **jumetăți:** 6 coróne, || **sferturi:** 3 coróne, || **optimi:** 1 1/2 coróne || precum și orí-ce espicare dinpreună cu prospecte se capetă la:  
**JACOB L. ADLER & FRATELE societate de bancă în comandită,**  
singura colectură principală în BRAȘOV.

Sz 4042—1901.

tlkvi.

#### Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék mint tlkvi hatóság, közhírré teszi, hogy az „Albina“ takarékos és hitelintézet brassói fioktelepe végrehajthatónak Popa I. Anna és társai végrehajtást szenvedő elleni 130 korona tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a brassói kir. járásbírószék) területén lévő, 1-ór az ótóháni 2018 számú tljkvbén A + alatt foglalt 501, 502 hrsz. épületes ingatlanból végrehajtást szenvedő Popa Józsefné szül. Rozora Annát megillető felerészre 564 kor. 50 filérbén, a 2332 hrsz. fekvőből ugyanaz illető telerészre 9 koronában: 2 or, az ótóháni 310 sz. tljkvbén foglalt 492 hrsz. egész fekvőre 320 koronában, a 928, 929, 230, 931 hrsz. egész ingatlanra 348 kor., a 1424 hrsz. egész fekv. 14 kor., 1997/2 hrsz. egész fekv. 8 kor., 2428 hrsz. egész fekv. 17 kor., 3652 hrsz. egész fekv. 4 kor., 3933 hrsz. egész fekv. 5 kor., az 5359, 5360, 5361, 5362, 5363 hrsz. egy teleknyvi testet képező egész ingatlanra 24 koronában, 6802 hrsz. egész fekvőre 20 kor., 7301, 7304 egész fekv. 10 kor., 7790 egész fekv. 3 kor., 8364 egész fekvőre 2 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1901 évi július hó 26-ik napján d. u. 3 órakor Ótóháni községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett, árfolyammal számított és az 1881-ik évi nov. hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldöttkéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Brassó, 1901 évi Április hó 28 án.

A kir. törvszék, mint tlkvi hatóság.

143,1—1.

#### Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.

Valabil din 1 Maiu st. n. 1901.

##### Plecarea trenurilor din Brașov.

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la óra 5:8 min. dim.
- II. Tr. accel. (peste Clușiu) la ó. 2:45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la óra 7:48 min. séra.

Dela Brașov la Bucuresci:

- I. Trenul de persóne la óra 3:55 m. dim.
- II. Trenul mixt la órele 11:40 a. m.
- III. Tr. mixt, la óra 6:55 min. séra.
- IV. Trenul accel. la óra 2:19 min. p. m. (ce vine pe la Clușiu).

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:

- I. Trenul de pers. la óra 5:19 min. dim. (are legătură cu Tușnad la óra 9:1<sup>2</sup>, cu Ciuc-Szereda, la óra 10:46 min. a. m.)
- II. Trenul mixt la óra 8:50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la óra 3:15 m. p. m. (are legătură cu linia Tușnad-Ciuc-Szereda).

Dela Brașov la Zêrnesci (gar. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la óra 9:2 min. a. m.
- II. Trenul mixt la óra 3:44 min. p. m.
- III. Tr. mixt la óra 9:30 min. séra.

Dela Brașov la Ciuc-Gyimes:

- I. Trenul de pers. la óra 5:19 min. dim.
- II. Trenul mixt la óra 8:50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la óra 3:15 min. p. m.

##### Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul de persóne la óra 8 dim.
- II. Tr. accel. peste Clușiu la ó. 2:9 m. p. m.
- III. Trenul mixt la óra 10:25 min. séra.

Dela Bucuresci la Brașov:

- I. Trenul accel. la óra 2:18 min. p. m.
- II. Trenul mixt, la óra 9:27 min. p. m.
- III. Trenul pers., la óra 5.— min. dim.
- IV. Tren de pers. la óra 7:55 min. dim. (care circulă numai Vinerea dela Predeal).

Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persóne la óra 8:25 m. dim. (are legătură cu St.-Georgiu, Ciuc-Szereda óra 3:20)
- II. Trenul de pers. la óra 1:53 m. p. m. (are leg. dela Ciuc-Gyimes la 5:17 dim.)
- III. Trenul mixt, la óra 6:50 m. séra (are legătură dela Palanca la 8:54 dim.)

Dela Zêrnesci la Brașov (gar. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la óra 7:12 min. dim.
- II. Trenul mixt la óra 1:17 min. p. m.
- III. Tr. mixt, la óra 8:19 m. séra

Dela Ciuc-Gyimes la Brașov:

- I. Trenul de pers. la óra 8:25 m. dim.
- III. Trenul de pers. la óra 1:53 m. p. m.
- III. Trenul mixt la óra 6:50 min. séra